

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 150

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Getl. Abonnementsbeiträge nicht an obige Adresse, sondern am Postscheiter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarke: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 156371-156430.  
Geschäftsöffnungsverbote - Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.  
Entwicklung der Löhne und Gehälter 1939-1954 (Hinweis auf Volkswirtschaft Nr. 6).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 21. März 1922, von Fr. 400, haftend im ersten Rang auf Grundbuch Biberstein Nrn. 695 und 708, lautend zu Gunsten des Schulgutes der Einwohnergemeinde Biberstein, als Gläubigerin, und zu Lasten des Nädler Rudolf, geb. 1880, alt Färber, Biberstein, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d. h. bis zum 25. Juni 1956 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (333<sup>1</sup>)

A r a u, den 22. Juni 1955.

Bezirksgericht Aarau.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 23. Juli 1932, von Fr. 21 500, Aarberg-Bezirksbelege Serie I, Nr. 3720, lastend im I. Rang auf Barga-Grundbuchblatt Nr. 1314, Schuldner: Alfred Mori, Landwirt, im Aspi, Barga, Gläubiger: z. Zt. der Errichtung: Gottlieb Spycher, Privatier, Barga, später an die Amtersparnkasse Aarberg abgetreten.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 27. Juni 1956 dem Richteramt Aarberg vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (336<sup>2</sup>)

A a r b e r g, den 24. Juni 1955.

Der Gerichtspräsident: Zingg.

Auf Spiez-Grundbuchblatt Nr. 3224 eine Besetzung in Spiez der Frau Wwe. Marie Schneider, geb. Möri, in Bern, haftet im III. Rang ein Inhaberschuldbrief vom 3. April 1928 Belege Serie I, Nr. 3226, ein Kapital von Fr. 10 000, zu Gunsten der Marianna Elsbeth Schneider, geb. 1942, vertreten durch ihre Mutter Frau Wwe. Marie Schneider. Schuldner ist Wilhelm Oesch, Landesprodukte, Gwatt. Dieser Schuldbrief wird vermisst.

Der, bzw. die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der erstmaligen Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Niedersimmmental in Wimmis vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (338<sup>3</sup>)

W i m m i s, 27. Juni 1955.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmmental:  
Barben.

Nous, président du Tribunal I du District de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédula hypothécaire de 3400 fr. (taux 5¼%) au profit de la Caisse hypothécaire du Canton de Berne, inscrite le 30 septembre 1916, à série I g, fol. 1530, grevant en 1<sup>er</sup> rang l'immeuble sis ban de Alle, cadastre N° 542, «Coinat dessus», anciennement habitation, grange, écurie, restaurant N° 203 A et jeu de quilles N° 203 C, assise, jardin, verger de 12 ares 30 centiares, appartenant à Constant Raval, fils de Constant, aubergiste et cultivateur, à Alle, de produire ce titre à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (339<sup>4</sup>)

P o r r e n t r u y, 28 juin 1955.

Le président du Tribunal I: Jobé.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

27. Juni 1955. Waren aller Art.

De Marez & Co. Aktiengesellschaft, in Z ü r i c h. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Juni 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland für eigene oder fremde Rechnung und die Beteiligung an solchen Handels- und Finanzgeschäften sowie an in gleicher oder ähnlicher Weise tätigen anderen Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Everhardus Bouws, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, Präsident; Karl Korrodi, von und in Zürich, und Dr. Gottlieb Corrodi, von Zürich, in Erlenbach (Zürich). Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 20, in Zürich 2.

27. Juni 1955. Buchdruckerei, Kunstverlag.

K. Neidhart & Co., in Z ü r i c h 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1947, Seite 2734), Buchdruckerei und Kunstverlag. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 1. Januar 1955 sind an die neue Aktiengesellschaft «Neidhart & Schön AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1955. Buchdruckerei, Verlag.

Neidhart & Schön AG, in Z ü r i c h. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Juni 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei, die Tätigkeit von Verlagsgeschäften aller Art sowie die Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «K. Neidhart & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 1. Januar 1955, nach der die Aktiven Fr. 478 419.06 und die Passiven Fr. 279 419.06 betragen, zum Preise von Fr. 199 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Robert Emil Schön, von Neuheim (Zug), in Zürich, Präsident, und Konrad Neidhart, von Ramsen (Schaffhausen), in Birmensdorf (Zürich). Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 337, in Zürich 3.

27. Juni 1955.

Modelleisenbahn Morgensonne Zürichberg G.m.b.H., bisher in Unterseen (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1952, Seite 1911). Die Gesellschafterversammlung vom 26. Mai 1955 hat die Statuten, die ursprünglich vom 20. Mai 1952 datieren, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist Z ü r i c h. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Modelleisenbahn-Anlage unter allfälliger Mitverwendung anderer Verkehrsmittel-Modelle sowie die Vorführung von einschlägigen Werbe- und Dokumentarfilmen. Gustav Ritschard ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Von seiner Stammeinlage von Fr. 20 000 sind Fr. 14 000 an den bisherigen Gesellschafter Willi Abbühl, von Lauterbrunnen, nun in Zürich 8, übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage auf Fr. 48 000 erhöht hat, und je Fr. 3000 an die neuen Gesellschafter Hugo Abbühl, von Lauterbrunnen, in Unterseen, und Hans von Bergen, von und in Zürich. Sodann ist das Stammkapital auf Fr. 60 000 erhöht worden durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Hans von Bergen auf Fr. 9000. Das Stammkapital zerfällt in folgende Stammeinlagen: Fr. 48 000 des Gesellschafters Willi Abbühl; Fr. 9000 des Gesellschafters Hans von Bergen, und Fr. 3000 des Gesellschafters Hugo Abbühl. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Willi Abbühl. Seine Prokura ist erloschen. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an die Gesellschafter Hans von Bergen und Hugo Abbühl. Einzelprokura ist erteilt an Johanna Abbühl, von Lauterbrunnen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 59, in Zürich 8 (bei Willi Abbühl).

27. Juni 1955. Waren aller Art usw.

Cantrade A.G., in Z ü r i c h 1 (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1953, Seite 2973), Waren und Effekten aller Art usw. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. J. Friedrich von Tscharn, Präsident, Fritz Kaufmann-Süttenbach, Delegierter, und Dr. Walter Zollinger führen jetzt Einzelunterschrift. Die «Prokura von Gerrit van Riemdijk ist dahin erweitert worden, dass er nun mit jedem andern Zeichnungsberechtigten zeichnen kann.

27. Juni 1955.

Gummi-Werke Richterswil A.-G. (Etablissements de Caoutchoutage Richterswil S.A.) (Rubber Works Richterswil Ltd.), in R i c h t e r s w i l (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1954, Seite 887). Neu wurde als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates gewählt Andrea Capol; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde bestellt Dr. Ernst Schneeberger, von Ochlenberg (Bern), in Richterswil.

27. Juni 1955. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Isenga, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1947, Seite 2698). Liegenschaften. Albert Landmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Josefine Hotz, geb. Knupp, von Oberrieden, in Uetikon am See. Neues Geschäftsdomizil: Ackerstrasse 44, in Zürich 5.

27. Juni 1955. Clichés usw.

Hans Zeier, in Zürich (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1952, Seite 2819), Anfertigung von Clichés usw. Die Prokura von Albert Zeier ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Alois Niederberger, von Dallenwil (Nidwalden), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Austrasse 38.

27. Juni 1955. Erdölprodukte usw.

Oilco S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1150), Import und Export von Erdölprodukten usw. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 20, in Zürich 2.

27. Juni 1955. Silbersalze usw.

Argentochemie-Laboratorium J. Göggel und W. von Dach, Zürich, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Josef Göggel, von Untereggen (St. Gallen), in Zürich 11, und Werner von Dach, von Lyss (Bern), in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1955 ihren Anfang genommen hat. Herstellung von reinen Silbersalzen und Silberpräparaten aus Industrieabfällen (Silberrückständen). Schauenbergstrasse 27.

27. Juni 1955. Neuheiten usw.

Pötzl & Co., in Wangen. Unter dieser Firma sind Emilie Pötzl, geb. Solèr, von Vrin (Graubünden), in Wangen (Zürich), diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, und Franz A. Pötzl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wangen (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1955 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Alice M. Pötzl-Wipf, von Marthalen, in Wangen (Zürich). Import, Export, Handel und Vertretungen in Neuheiten aller Art; Verwertung von Erfindungen und Patenten. In Brüttsellen, Zürichstrasse.

27. Juni 1955. Sanitäre Anlagen.

Gebr. G. & A. Busenhardt, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1948, Seite 1927), sanitäre Anlagen. Der Gesellschafter Georg Busenhardt wohnt in Zürich 9 und der Gesellschafter Alfred Busenhardt in Zürich 6. Neues Geschäftsdomizil: Hadlaubstrasse 82, in Zürich 6.

27. Juni 1955.

Battli-Zeltbau, Frau Cl. Heftli, in Schlieren (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1952, Seite 2269). Die Firmainhaberin Claudia Heftli-Meloni lebt in Gütertrennung.

27. Juni 1955.

Olwa Oel & Wachs-Import A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1954, Seite 3118). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hunzenschwil (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1955, Seite 1637) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1955.

Hans Meier, Werkzeuge, in Zürich (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1954, Seite 1934), Werkzeuge. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Bülach am 29. April 1955 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 23. Mai 1955 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

27. Juni 1955.

Hydro-Chemie, Aktiengesellschaft für Chemie und Wasserveredlung, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1955, Seite 978). Die Generalversammlung vom 25. Juni 1955 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Hydro-Chemie Aktiengesellschaft (Hydro-Chimie Société Anonyme) (Hydro-Chemie Limited). Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, die Erstellung und den Vertrieb von Anlagen, Maschinen und Apparaten für die Aufbereitung von Flüssigkeiten, von Maschinen für die Verarbeitung von Kunststoffen, den Handel mit Kunststoffen sowie die Vornahme aller Geschäfte, die damit im Zusammenhang stehen. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 160 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt.

27. Juni 1955.

Genossenschaft Gasthof «Hirschen» Hinwil, in Hinwil (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1954, Seite 1070). Die Unterschrift von Otto Honegger-Hirt ist erloschen. Erich Egli, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident der Verwaltung. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt Hans Suter-Bührer, von und in Hinwil. Der Präsident oder der Vizpräsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

27. Juni 1955.

Industrie-Fachbücher-Verlag H. Gaechter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Henri Gächter, von Oberriet (St. Gallen), in Zürich 8. Druck und Verlag von Fachbüchern für die Industrie. Bellerivestrasse 189.

27. Juni 1955. Eisenwaren, Haushaltsartikel.

Emil Kündig, in Stäfa. Inhaber dieser Firma ist Emil Kündig, von Bauma (Zürich), in Bülach (Zürich). Einzelprokura ist erteilt an Ulrich Kündig, von Bauma (Zürich), in Bülach (Zürich). Handel mit Eisenwaren und Haushaltsartikeln. Bergstrasse 954.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

28. Juni 1955. Bâtiments, gypserie, peinture.

Jean Bezzola S. à r. l. (Jean Bezzola G. m. b. H.), à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 16 juin 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'entreprise générale du bâtiment, gypserie et peinture. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Jean Bezzola-Zucchetti et Aldo Mario Bezzola-Mordasini, les deux de Comolengo, à Bienne, avec une part de 10 000 fr. chacune. Ils ont fait apport à la société de l'actif et du passif de la société non inscrite «Jean et Mario Bezzola», à Bienne, selon bilan arrêté au 31 décembre 1954 accusant un actif de 163 612 fr. 76 (matériel, outils, mobilier, autos, installations, marchandises, travaux en cours, clients, participation et chèques postaux) et un passif de 142 060 fr. 78 (fournisseurs, frais dus, impôts, crédits bancaires, créances diverses, garanties), soit un actif net de 21 551 fr. 98. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de 21 551 fr. 98 et payé aux apporteurs par la remise à chacun d'eux d'une part sociale de 10 000 fr., entièrement libérée. La différence de 1 551 fr. 98 leur est créditée en compte-courant. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Jean et Mario Bezzola» dont elle

aura les profits et les pertes avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1955. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Jean Bezzola-Zucchetti et Aldo Mario Bezzola-Mordasini ont été désignés en qualité de gérants avec signature individuelle. Local: route de Bâle 8.

28. Juni 1955. Gipser- und Malergeschäft.

Jean Bezzola, in Biel, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 114 vom 16. Mai 1952, Seite 1282). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Büren a. d. A.

28. Juni 1955. Maschinen.

A. Wüthrich, in Leuzigen, Handel mit Maschinen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1951, Seite 62). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Interlaken

28. Juni 1955.

Viehzüchtgenossenschaft Oberried & Umgebung, in Oberried am Brienzensee (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1949, Seite 3415). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Jakob Grossmann, dessen Unterschrift erloschen ist, zurückgetreten. Neu wurde gewählt als Vizepräsident: Ernst Amacher, von Brinzn (Bern), in Oberried am Brienzensee. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

28. Juni 1955.

Verkehrsverein Hergiswil am See, in Hergiswil (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1953, Seite 2243). Hans Inäbnit ist als Sekretär zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Erwin Schneider, von Büren zum Hof (Bern), in Hergiswil (Nidwalden); er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25 juin 1955. Produits au lait, etc.

Milco S.A., à Sorens. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication de produits au lait et d'autres produits alimentaires concentrés; elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social de 150 000 fr. est divisé en 85 actions ordinaires de 1000 fr. chacune, nominatives et 130 actions privilégiées de 500 fr. chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Désiré Ropraz, à Sorens, fait apport à la société de divers actifs, immeubles et machines, estimés 225 265 fr. 30 et de passifs, hypothèques, banque, etc. estimés 168 013 fr. 35, soit un actif net de 57 251 fr. 95. Ledit apport a été accepté pour ce prix, contre lequel l'apporteur reçoit 110 actions privilégiées de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées et inscription d'une créance contre la société de 2 251 fr. 95. Ernest Blaser, à Hochdorf, fait apport à la société de divers actifs, machines et matériel, estimés 44 844 fr. 80 et de passifs, factures à payer, pour un montant de 13 886 fr. 85, soit un actif net de 30 957 fr. 95. Ledit apport a été accepté pour ce prix contre lequel l'apporteur reçoit 30 actions ordinaires de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées et inscription d'une créance contre la société de 957 fr. 95. Les inventaires et conventions d'apports sont datés du 16 juin 1955. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire inscrit au registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à plusieurs membres, actuellement de Désiré Ropraz, de et à Sorens, président; Edouard Chammartin, de Chavannes sur Orsonnens, à Fribourg, secrétaire, et John Faessler, de Steinen (Schwyz), à Fribourg, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre administrateur.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

28 juin 1955. Epicerie.

Jules Monnerat, à Nuvilly, épicerie (FOSC. du 12 novembre 1928, page 2150). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

28 juin 1955. Epicerie, mercerie, etc.

Monnerat Léonie, à Nuvilly. Le chef de la maison est Léonie Monnerat, veuve de Jules, de et à Nuvilly. Epicerie, mercerie, débit de vin.

Bureau de Fribourg

15 juin 1955. Immeubles, etc.

Rémondose S. A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 juin 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, gérance d'immeubles) et mobilières en Suisse et à l'étranger. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libéré. Les publications seront faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, sauf celles que prévoit la loi et qui seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations ont lieu par publication dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil d'administration de 3 membres au plus. Louis Thalmann, de et à Fribourg, est élu administrateur unique, avec signature individuelle. Siège de la société: 16, rue Guillimann, chez Ernest Jungo.

28 juin 1955.

Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, à Fribourg (FOSC. du 20 juin 1955, N° 141, page 1607). La signature de Hans Herzig, sous-directeur, est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

28. Juni 1955. Pferdemezgerei.

Chs. Gränicher, in Murten, Pferdemezgerei (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1951, Seite 3015). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Solethurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

28. Juni 1955.

Steckzwiebel-Anbau-Genossenschaft Oensingen, in Oensingen (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1946, Seite 2976). Die Unterschriften des Aktuars Franz Burkhalter und des Geschäftsführers Walter Wallimann-Müller sind

erloschen. Aktuar ist jetzt das bisherige Mitglied Benjamin Häner, von und in Oensingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Geschäftslokal: beim Präsidenten Oskar Kölliker.

28. Juni 1955.

**Vieh-zucht-genossenschaft Niederbuchsiten, in Niederbuchsiten** (SHAB. Nr. 202 vom 8. August 1947, Seite 2517). Die Unterschriften von Emil Gisiger, Josef Kissling und Arnold Studer sind erloschen. Unterschriftsberechtigt sind jetzt: Armin Zeltner, von und in Niederbuchsiten, Präsident (neu); Beat Zeltner, Vizepräsident (bisher); Albin Kissling, von Wolfwil, in Niederbuchsiten, Aktuar (neu), und Paul Studer, von und in Niederbuchsiten, Kassier (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten Armin Zeltner.

*Bureau Grenchen-Bettlach*

25. Juni 1955.

**Baugenossenschaft Flurstrasse Grenchen, in Grenchen.** Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, ihren Mitgliedern und der Arbeiterschaft von Grenchen zu vorteilhaften Bedingungen hygienisch einwandfreie Wohnungen zu beschaffen durch Ankauf sowie Erstellung von geeigneten Ein- und Mehrfamilienhäusern, insbesondere Ankauf der Liegenschaft Grundbuch Grenchen Nr. 1431, enthaltend 18 a 03 m<sup>2</sup> Ziegelmaten mit Wohnhäusern Nrn. 31 und 33, Flurstrasse, Verkauf der auf eigene Rechnung erstellten Wohnhäuser zum Selbstkostenpreis an die Genossenschafter oder an Interessenten aus der Arbeiterschaft von Grenchen, Verwaltung der auf eigene Rechnung erstellten oder erworbenen Häuser nach besonderem Reglement, kostenlose Beratung der Bauinteressenten in finanzieller und technischer Beziehung, Vermittlung des Baukredits und der erforderlichen Hypotheken, sowie Vermittlung von geeigneten Bauparzellen. Die Statuten datieren vom 18. Juni 1955. Es werden Anteilscheine zu Fr. 250 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Grenchener Stadtanzeiger» und im «Grenchener Tagblatt», und soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. René Stämpfli, von und in Grenchen, ist Präsident, und Alfred Blaser, von Langnau (Bern), in Grenchen, Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Gespermoosstrasse 16 (beim Sekretär).

*Bureau Olten-Gösgen*

28. Juni 1955. Garage usw.

G. Baltensperger, in Wangen bei Olten. Inhaber dieser Firma ist Gotthard Baltensperger, von Zürich, in Wangen bei Olten. Betrieb der «Jura-Garage», Reparaturwerkstätte. Solothurnerstrasse.

28. Juni 1955.

**Solothurner Kantonbank, Filiale Olten, in Olten** (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1954, Seite 2191), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Der Bankrat hat Gotthard Steinnann, von und in Wangen bei Olten zum Prokuristen ernannt, beschränkt auf die Zweigniederlassung in Olten. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

*Bureau Stadt Solothurn*

27. Juni 1955. Spenglerei.

Gustav Weibel, in Solothurn, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1940, Seite 766). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juni 1955. Spenglerei.

Alfred Schaffner, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Schaffner, von Gränichen (Aargau), in Bellach. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Weissensteinstrasse 7.

28. Juni 1955.

**Solothurner Kantonbank (Banca cantonale de Soleure) (Banca cantonale di Soletta) (Soleure Cantonal Bank), in Solothurn** (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1955, Seite 912). Die Unterschrift des Dr. Max Gisi ist erloschen. Neu ist zum Vizedirektor ernannt worden Emil Grolimund, von Balsthal, in Solothurn. Er zeichnet für das Gesamtinstitut zu zweien.

*Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città*

25. Juni 1955. Immobilien.

**Gebiru A.G., in Basel.** Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, Verkauf, Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Oskar Gschwindemann, als Präsident, und Ernst Otto Biesinger, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Spalenring 34.

25. Juni 1955.

**Basler Woche Verlags A.G., in Basel,** Herausgabe eines Konsumentenblattes usw. (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1954, Seite 2436). In der Generalversammlung vom 22. Juni 1955 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde zwecks Sanierung und zur Beseitigung einer Unterbilanz durch Abschreibung des Nennwertes der bisherigen Aktien auf Fr. 10 pro Aktie herabgesetzt auf Fr. 10 000 und gleichzeitig durch Ausgabe von 900 neuen Aktien zu Fr. 100 wieder erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 10 und 900 Namenaktien zu Fr. 100, alle voll liberiert. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Max Vischer von Planta, Adolf Keuerleber und Dr. Emanuel Paravicini-Vogel ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

25. Juni 1955. Heizung, Lüftung usw.

**Kummler, Hügin & Cie., in Basel,** Heizungen und Lüftungen usw. (SHAB. Nr. 176 vom 29. Juli 1944, Seite 1715). Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Kummler-Flubacher ist nun Kommanditär mit Fr. 1000. Aus der Gesellschaft ist der Kommanditär Hans Baumann-Bättig ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 1000 und seine Prokura sind erloschen. Ferner ist die Prokura des Hans Müller-Baumgartner erloschen. Neu tritt als Kommanditäre mit Fr. 30 000 und zugleich als Einzelprokurist in die Gesellschaft ein: Elsa Hügin-Bättig, von und in Basel, Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Adolf Hügin-Bättig. Die Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt hat am 24. Juni 1955 die Genehmigung erteilt. Die Firma wird geändert in: Hügin & Co. Geschäftsnatur ist nun: Anlagen für Heizung, Lüftung und Oelfeuerungen. Neues Domizil: Jurastrasse 5.

25. Juni 1955.

**Cliché Lang, in Basel** (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1954, Seite 251). Prokura wurde erteilt an Hans Speiser und Hans Rudolf Wyss, beide von und in Basel. Sie zeichnen je mit der Kollektivprokuristin Ruth Wehrli.

25. Juni 1955. Backwaren.

**Josef Stöcklin, in Basel,** Vertrieb von Backwaren usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1955, Seite 354). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juni 1955. Autos.

**Walser, in Basel.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Walser-Koch, von Teufen (Appenzell), in Basel. Handel mit Autos. Steinentorstrasse 26.

27. Juni 1955. Damenkleider, Wäsche.

**D. Eberwein, in Basel.** Inhaberin dieser Einzelfirma ist Dora Eberwein, von und in Basel. Handel mit Damenkleidern und Wäsche. Luzernerring 128.

*Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa*

25. Juni 1955. Buchhaltungen.

**Frau E. Scherrer, in Schaffhausen,** Buchhaltungen usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1152). Die Firm inhaberin hat mit ihrem Ehemann Johann Scherrer durch Ehevertrag vom 11. März 1955 Gütertrennung vereinbart.

25. Juni 1955. Tapezierer, Dekorateur.

**Karl Zurin, in Schaffhausen,** Tapezierer und Dekorateur (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1953, Seite 2624). Neues Geschäftslokal: Vordersteig 8.

*Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.*

27. Juni 1955.

**Schülereinkasse Rehetobel, in Rehetobel,** Gemeindeanstalt (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1951, Seite 1720). Die Unterschriften des früheren Gemeindehauptmanns Jakob Langenauer und des Präsidenten der Schülereinkasse-Kommission Dr. Hans Walter Kanzler sind erloschen. Die Unterschrift wird nun kollektiv geführt durch Willi Walser, von Wald (Appenzell), Gemeindehauptmann, und Jakob Solenthaler, jun., von Urnäsch, Präsident der Schülereinkasse-Kommission, beide in Rehetobel.

27. Juni 1955. Beleuchtungsanlagen.

**W. Matsch, in Herisau.** Inhaber dieser Firma ist Walter Matsch, von Märstetten (Thurgau) und Oberuzwil (St. Gallen), in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit nezeitlichen Beleuchtungsanlagen. Eggstrasse 21.

*St. Gallen — St-Gall — San Gallo*

25. Juni 1955.

**Kredit und Anlagen A.G. (Crédit et Placements S.A.) (Credit and Investment Co. Ltd.), in St. Gallen,** Finanzierungen, insbesondere von Teilzahlungsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1955, Seite 1263). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juni 1955 wurde das Aktienkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Neuausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Dr. Willy Dober, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto E. Stadler, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen, wurde zum Direktor ernannt und führt Einzelunterschrift.

27. Juni 1955.

**Pensionskasse der Angestellten und Arbeiter der Rheintalischen Gas-Gesellschaft in St. Margrethen, in St. Margrethen,** Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1952, Seite 1311). Die Generalversammlung vom 4. Juni 1955 hat die Annahme neuer Statuten beschlossen. Die Genossenschaft bezweckt die Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenfürsorge für das Personal der Rheintalischen Gas-Gesellschaft in St. Margrethen und erfüllt diesen Zweck durch eine Renten- und eine Sparversicherung. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

27. Juni 1955.

**Pro Cura A.G., Revisions- und Treuhandgesellschaft (Pro Cura S.A., Société fiduciaire et de révisions), bisher in Balsthal** (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1951, Seite 2391). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1955 wurde der Sitz nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausübung von Treuhand-, Revisions- und Kontrollfunktionen aller Art, die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens, Gründung und Verwaltung von Gesellschaften sowie Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung an kommerziellen und industriellen Unternehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. August 1951. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt im Publikationsorgan; sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgt sie durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Adolf Boner, von Laupersdorf, in Balsthal, Präsident (bisher), und Otto E. Stadler, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen (neu). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Reinhold Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in St. Gallen (bisher). Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Oberer Graben 42.

27. Juni 1955.

**Chocolat Monamour AG, St. Gallen, in St. Gallen.** Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Export von Schokoladen aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Emil Saxer sen., von St. Gallen und Altstätten (St. Gallen), in St. Gallen. Geschäftslokal: Rorschacherstrasse 139.

27. Juni 1955. Maschinen usw.

**Karl Zellner, bisher in Rorschach,** Handel mit Waschmaschinen, Wäschezentrifugen usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1955, Seite 258). Die Firma hat den Sitz nach Goldach verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Geschäftsdomizil: Sonnenhaldenstrasse 9.

27. Juni 1955. Konfektion, Bettwaren usw.

**Joh. Fuchs, in Gams,** Konfektion und Manufakturwaren, Bettwaren (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1942, Seite 216). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

27. Juni 1955. Textilien.  
**Josef Fritsche**, in Flawil, Vertretung von Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1949, Seite 2607). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
28. Juni 1955. Käseerei, Schweinemast.  
**Gottfried Käslin**, in St. Gallenkappel. Inhaber der Firma ist Gottfried Käslin, von Beckenried, in St. Gallenkappel. Käseerei und Schweinemast. Schutt (Post Rüeterswil).
28. Juni 1955.  
**Franz Wisiak, Hanfseilfabrik & Drahtseilerei, Rorseach**, in Rorschach, Draht- und Hanfseilfabrikation (SHAB. Nr. 265 vom 13. November 1942, Seite 2598). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
28. Juni 1955. Bureaumaschinen usw.  
**C. W. Sehnyder St. Gallen A.G.**, in St. Gallen, Handel mit Bureaumaschinen und Bureauelementen usw. (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1954, Seite 1413). Die Prokura von Margrit Keller ist erloschen.
28. Juni 1955. Textilien.  
**Sturzenegger & Tanner & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Fabrikation von Textilien sowie Handel mit Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1954, Seite 2920). Die Prokura von Alfred Finger-Kuster ist erloschen.
28. Juni 1955. Chemisch-technische Produkte.  
**Agnes Würsch**, in Goldingen, Handel mit Teppichen und Polstermöbeln (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1949, Seite 3267). Die Geschäftsnatur lautet nun: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

- Nachtrag.  
**A.G. Grand Hotel & Surselva**, in Flims (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1955, Seite 1619). Präsident des Verwaltungsrates ist Emil Rentsch.
27. Juni 1955.  
**Viehzuchtgenossenschaft Jenaz**, in Jenaz (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1947, Seite 2933). Die Unterschrift von Jakob Bärtsch-Schmid ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt: Hans Bardill-Bärtsch, von und in Jenaz. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Kassier.
27. Juni 1955. Isolationsmaterial usw.  
**Churotan-Aktiengesellschaft**, in Thusis, Herstellung und Vertrieb von Isolationsmaterial usw. (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1953, Seite 1539). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Wolf Reichardt, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim. Die Unterschriften führen die Mitglieder des Verwaltungsrates zu zweien.
27. Juni 1955. Buchhandlung, Papeterie.  
**N. & K. Melcher**, in Davos-Platz. Unter dieser Firma sind Not Melcher und seine Ehefrau Klara Melcher, beide von Tschlin, in Davos-Platz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1955 ihren Anfang nahm. Buchhandlung und Papeterie. Posthotel, Promenade 4.
27. Juni 1955.  
**Patenthandels-A.-G.**, in Chur, Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere von Patenten usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1954, Seite 1103). Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Franken 100, ist nun voll einbezahlt.
27. Juni 1955. Zentralheizungen usw.  
**Alfons De Stefani**, in Tamins. Inhaber dieser Firma ist Alfons De Stefani, von Aranno (Tessin), in Chur. Erstellung von Zentralheizungen und Ölfeuerungen. Reichenauerstrasse 422.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faudo

- 27 giugno 1955. Confezioni.  
**Juri Mario**, in Ambri di Quinto. Titolare di tale ditta individuale è Mario Juri, fu Adolfo, da ed in Ambri di Quinto. Confezione di indumenti.

## Ufficio di Locarno

- 27 giugno 1955. Macelleria, salumeria.  
**Decarli Pietro**, in Gordola, macelleria, salumeria (FUSC. dell'11 gennaio 1943, N° 7, pagina 95). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio e partenza per l'estero.

## Ufficio di Lugano

- 16 giugno 1955.  
**Tassametrismi Riuniti, Società Cooperativa**, a Lugano. Sotto questa ragione sociale, si è costituita una società cooperativa avente per scopo la gestione di un servizio taxi in genere, di un complesso di taxi a tariffa ridotta in particolare. La società si propone inoltre di organizzare, nel modo più razionale possibile, il servizio dei taxi sulla piazza di Lugano. Gli statuti recano la data del 26 maggio 1955. Le quote sociali sono di 500 fr. I soci sono esonerati da qualsiasi responsabilità personale per gli impegni della società. Le pubblicazioni sono effettuate sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino e, quando la legge lo prevede, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un comitato di 3 membri che sono: Renzo Bernasconi fu Giovanni, da Lugano, presidente; Pietro Pontiggia, fu Giovanni, da Mosogno, e Bruno Bottani, fu Ferdinando, da Bioggio, tutti in Lugano. La società è vincolata dalla firma del presidente congiuntamente a quella di uno degli altri membri del comitato. Recapito: Via Ariosto 3, c/o Renzo Bernasconi.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Grandson

- 25 juin 1955. Ferblanterie-appareillage.  
**Robert Herren**, aux Tuileries de Grandson. Le chef de la maison est Robert Herren, fils de Maurice, de Lurtigen, aux Tuileries de Grandson. Ferblanterie-appareillage.

## Bureau de Lausanne

- 28 juin 1955.  
**Pompes Funèbres Générales S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 4 juin 1954, page 1437). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 24 mai 1955, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration se compose de 3 membres au moins. Les signatures des administrateurs Joseph Poncet et Jean Combe, décédés, sont radiées. Alfred Margot, de Ste-Croix, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective avec le prési-

dent ou l'administrateur-délégué. Pierre Chessèx, administrateur inscrit, est nommé administrateur-délégué; il n'est plus directeur général et sa signature comme tel est radiée; il continue à signer collectivement comme délégué du conseil avec le président ou un autre administrateur.

28 juin 1955.

**Société Immobilière l'Avenir A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1954, page 253). La signature de l'administrateur Jean Bloch, démissionnaire, est radiée. François Bloch, inscrit, reste seul administrateur avec signature individuelle.

28 juin 1955. Transports.

**F. Gottofrey**, à Lausanne, transports (FOSC. du 20 janvier 1948, page 300). Le titulaire et son épouse Alice, née Dufey, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

28 juin 1955.

**Chalets de Vacances S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 25 juin 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles. Elle acquiert pour le prix de 42 165 fr. des immeubles sis à Château-d'Oex, lieu dit «Aux Grands Prés», d'une surface de 2811 m<sup>2</sup> à détacher du N° 9/15 du plan folio 21. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les convocations et les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations peuvent être faites par avis recommandé. Le conseil se compose d'un membre ou plus. Madeleine Rivoira, de et à Bussigny sur Morges, est nommée seule administratrice avec signature individuelle. Bureau: place St-François 11, chez le notaire M. Depierraz.

## Bureau d'Orbe

28 juin 1955. Textiles, etc.

**M. Rentznik**, ci-devant René Ramelet, Manufacture le Jura, à Vallorbe (FOSC. N° 145 du 24 juin 1955, page 1661). Par suite du transfert de la maison à Genève, la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe (FOSC. du 20 juin 1955, page 1609).

28 juin 1955.

**Caisse de crédit mutuel de Vaulion**, à Vaulion, société coopérative (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1950, page 3087). Dans son assemblée du 16 avril 1955, cette société a modifié ses statuts. Le comité de direction est composé de 5 à 7 membres. Le président est Ernest Maire, de et à Vaulion, précédemment secrétaire, en remplacement d'Henri Reymond, président démissionnaire, dont la signature est radiée; vice-président: Auguste Magnenet, de et à Vaulion, précédemment membre, en remplacement de Georges Reymond, vice-président démissionnaire, dont la signature est radiée; secrétaire: Olivier Reymond, de et à Vaulion, précédemment membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président, ou du vice-président et du secrétaire.

## Bureau du Sentier

27 juin 1955. Travaux publics.

**Jetzer & Pesenti**, au Brassus, commune du Chenit, entreprise de travaux publics (FOSC. du 5 novembre 1953, N° 258, page 2657). La société est dissoute dès ce jour. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale «Jetzer & Pesenti en liq<sup>ue</sup>» par l'associé Jean Jetzer.

## Bureau de Vevey

24 juin 1955.

**Société Immobilière La Rionde**, à Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 4 juin 1954, N° 128). Jean Brandt, de La Chaux-de-Fonds, à Vevey, est seul administrateur; il signe individuellement et remplace Arthur Beney, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

24 juin 1955. Produits alimentaires.

**Société des Produits Nestlé S.A.** (Aktiengesellschaft für Nestlé-Produkte) (Società anonima dei Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co Ltd), à Vevey (FOSC. du 17 août 1954, N° 190). René Perrin, de Noiraigue (Neuchâtel), à Corseaux, et Bernard Barmet, d'Eschenbach (Lucerne), à La Tour-de-Peilz, sont fondés de procuration, signant chacun collectivement entre eux ou avec une autre personne autorisée à cet effet. Les pouvoirs conférés à Raymond Matthey et Charles-F. Ducommun sont radiés.

24 juin 1955. Mercerie, bonneterie, etc.

**Jeanne Chapalay**, à Vevey. Le chef de la raison sociale est Jeanne-Marguerite Chapalay, épouse autorisée de Charles Chapalay, de Château-d'Oex, à Vevey. Commerce de mercerie, bonneterie, confection. Avenue de Corsier 23.

27 juin 1955. Café.

**E. Durussel**, à Jongny, exploitation du Café des Trois Suisses (FOSC. du 6 décembre 1951, N° 286). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'exploitation par le titulaire.

## Bureau d'Yverdon

27 juin 1955.

**Crédit Yverdonnois**, à Yverdon, société coopérative (FOSC. du 2 juin 1947, page 1478). Jean-Pierre Schneiter, d'Amsoldingen (Berne), à Yverdon, a été désigné en qualité de fondé de pouvoir. Il signe collectivement à deux avec l'un ou l'autre des membres du comité de banque et fondés de pouvoir. Les pouvoirs de Fritz Mentha, fondé de procuration, sont éteints.

28 juin 1955. Immeubles.

**Ouest-Ville S. A.**, à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 24 juin 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gérance et l'exploitation de tous immeubles. Elle pourra traiter toutes opérations s'y rapportant. Elle acquerra notamment des immeubles propriété de Oscar Mordasini sis sur le territoire de la commune d'Yverdon, d'une surface totale de 32 ares, 82 ca., pour le prix global de 84 000 fr. Le capital social est de 80 000 fr., divisé en 80 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 40 000 fr. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Ce dernier est formé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Charles Jeannot, de Travers et Noiraigue, à Yverdon, président; Carlo Mantegazzi, de Riva San Vitale (Tessin), à Yverdon, vice-président; Louis Jaquier, de Bonvillars, à Lausanne, secrétaire. Bureaux de la société: rue du Casino 1, en l'étude de Aimé Courvoisier, notaire.

## Wallis — Valais — Vallee

## Bureau Brig

25. Juni 1955.

Karl Rieder, Bäckerei & Handlung, in Kippel. Inhaber dieser Firma ist Karl Rieder, von und in Kippel. Bäckerei und Gemischwarenhandlung.

24. Juni 1955. Lebensmittel usw.

Konsumverband Vispéral, in Stalden; Genossenschaft, gemeinsamer Einkauf von Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite 1644). Die Unterschrift von Theophil Zurbriggen ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Auxilius Mattig wird jetzt Präsident. Neu ist Otto Supersaxo, von und in Saas-Fee, als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen zu zweien.

## Bureau de Sion

25 juin 1955.

Caisse de Crédit Mutuel de Vex, à Vex, société coopérative (FOSC. du 31 octobre 1950, N° 255, page 2781). En assemblée générale du 24 avril 1955, Georges Pitteloud, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; Camille Pitteloud, président, devient vice-président.

27 juin 1955.

de Preux & Cie, Successeurs du commerce de vins étrangers de S. Meytain à Sion, à Sion, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 23 février 1948, N° 44, page 545). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

28 juin 1955.

Oberwalliser-Pressverein A.G., à Sion, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1952, N° 23, page 273). En assemblée générale du 10 juin 1954, la société a accepté la démission de Charles Anthamatten, membre; Joseph Schaller, décedé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Leurs signatures sont radiées. En cette même assemblée, Paul Grichting de Loèche-les-Bains, à Naters, et Paul Eugène Burgener, de et à Viège, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective entre eux ou avec un autre membre déjà inscrit.

## Bureau de St-Maurice

28 juin 1955. Immeubles.

Genossenschaft Leoneck, à Monthey, acquisition, construction, administration et réalisation d'immeubles, société coopérative (FOSC. du 27 octobre 1947, page 3158). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de St-Maurice par suite de transfert du siège social à Zurich (FOSC. du 23 juin 1955, page 1646).

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 juin 1955. Pivotages.

Jâmes Gafner et fils, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, fabrication de pivotages (FOSC. du 10 janvier 1947, N° 7, page 85). L'associé Jâmes Gafner est décedé. Sa fille Marcelle Gafner, de Vilhers, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, entre dans la société à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1955 en qualité d'associée. L'entreprise continue sous la nouvelle raison sociale Gafner et Cie entre les associés André et Marcelle Gafner.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 juin 1955. Boîtes de montres.

Novelot, Vaucher et Meehler, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de boîtes de montres en or et de tout ce qui se rapporte à cette branche, société en nom collectif (FOSC. du 19 mai 1952, N° 116). L'associé Marc Vaucher s'étant retiré le 31 décembre 1954 de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associée Estelle Mechler, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 C.O. La raison de commerce est: «Novelot Meehler». Paix 133.

24 juin 1955. Verres de montres.

Charles-E. Messerli, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de verres de montres (FOSC. du 5 octobre 1949, N° 233). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

## Bureau du Locle

25 juin 1955. Produits laitiers.

Hector Inglin, au Locle, fabrication et vente de produits laitiers à l'enseigne «La Crémière» (FOSC. du 8 janvier 1952, N° 5, page 42). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 juin 1955. Produits laitiers.

Mme Inglin, au Locle. Le chef de la maison est Marie-Louise Inglin, née Steudler, de Echichens (Vaud), au Locle, épouse dûment autorisée de Hector-Ami Inglin. Fabrication et vente de produits laitiers à l'enseigne «La Crémière». Rue de la Côte 6.

27 juin 1955. Verres de montres.

G. Kohly & Fils, au Locle, fabrication de verres de montres, société en nom collectif (FOSC. du 8 mars 1950, N° 56, page 638). L'associé Gustave Kohly, père, s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Georges Kohly, de Guggisberg (Berne) et Le Locle, au Locle, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 C.O. La raison de commerce est Georges Kohly. Bureau: rue J.-J. Huguenin 33.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 juin 1955. Machines à tricoter, etc.

Edouard Dubied & Cie. Société anonyme, à Couvet (FOSC. du 14 février 1955, N° 37, page 425). Pierre-Edouard Dubied, administrateur-délégué et vice-président du conseil d'administration, étant décedé, sa signature est radiée. Olivier Cornaz et Giovanni-Gustave Sandri, directeurs (déjà inscrits), ont été nommés directeurs généraux, avec signature collective à deux.

28 juin 1955. Vins, fromages.

Martin & Cie., aux Verrières, commerce de denrées coloniales en gros, vins et fromages, société en commandite (FOSC. du 28 février 1955, N° 49, page 560). La procuration conférée à André Huguenin-Virchaux est radiée. La société a conféré procuration collective à Jean-Louis Jaggi, de Gsteig (Berne), aux Verrières. Elle sera désormais représentée par la signature individuelle de Rose-Anna Martin, née Barbezat, associée indéfiniment responsable (inscrite), ou par la signature collective de Nicole Martin (inscrite) et de Jean-Louis Jaggi. La raison modifie son genre d'affaires comme suit: commerce de vins et fromages.

28 juin 1955.

Syntra, fabrique de produits d'asphalte synthétique W. Neukom (Syntra, Fabrik Synthetischer Asphaltprodukte W. Neukom), à Travers (FOSC. du 2 mai 1955, N° 101, page 1154). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Kaspar Winkler & Co, Inhaber Dr. Schenker-Winkler», fabrication et commerce de matériaux de construction, travaux d'étanchéité en tous genres, à Rüsclikon (Zurich), déjà inscrite (FOSC. du 8 avril 1954, N° 82, page 910).

## Bureau de Neuchâtel

25 juin 1955.

Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, à Neuchâtel (FOSC. du 27 août 1954, N° 199, page 2203). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1955, la société a porté son capital de 3 500 000 francs à 7 000 000 de fr., par l'émission de 35 000 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 7 000 000 de fr., divisé en 70 000 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

27 juin 1955.

«CICA» Comptoir d'Importation de Combustibles S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 24 juin 1954, N° 144, page 1646). Procuration est conférée à René Comment, de Courgenay (Berne), à Bâle, avec signature collective avec un des administrateurs autorisés.

27 juin 1955.

Chaussures J. Kurth S.A. (Schuhwaren J. Kurth A.G.), succursale de Neuchâtel (FOSC. du 28 avril 1949, N° 98, page 1129), avec siège principal à La Neuveville. Par suite de démission, Georges Ritzmann, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est désormais composé de: Max Suter, de Gränichen (Argovie), à Bienne, président; Hans-Werner Kurth (jusqu'ici vice-président et administrateur-délégué), vice-président; Roland-Erich Kurth (jusqu'ici secrétaire), administrateur-délégué. La succursale continue à être engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration et de l'administrateur-délégué.

27 juin 1955.

Chaussures J. Kurth S.A. (Schuhwaren J. Kurth A.G.), succursale de Laenderon-Combes (FOSC. du 28 avril 1949, N° 98, page 1128), avec siège principal à La Neuveville. Par suite de démission, Georges Ritzmann, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est désormais composé de: Max Suter, de Gränichen (Argovie), à Bienne, président; Hans-Werner Kurth (jusqu'ici vice-président et administrateur-délégué), vice-président; Roland-Erich Kurth (jusqu'ici secrétaire), administrateur-délégué. La succursale continue à être engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration et de l'administrateur-délégué.

27 juin 1955.

Métaux Précieux S.A. (Edelmetalle A.G.) (Precious Metals Limited), à Neuchâtel (FOSC. du 29 décembre 1952, N° 305, page 3178). René Mozer, administrateur, par suite de décès, ne fait plus partie du conseil d'administration.

## Genève — Genève — Ginevra

2 juin 1955. Automobiles.

«Ateliers et Station-service du Gd-Lancy» René Zürcher & Cie, à Lancy, société en commandite (FOSC. du 11 septembre 1953, page 2180). L'associé commanditaire Yvette Olivier-Zürcher s'est retirée, dès le 1<sup>er</sup> juin 1955, de la société qui continue, dès cette date, sous forme de société en nom collectif entre l'associé indéfiniment responsable Victor-René Zürcher, Denise-Charlotte Zürcher, de et à Veyrier, et Alain-René Zürcher, de Veyrier, à Lancy. La raison sociale est modifiée en celle de: René Zürcher & Cie. La société n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé Victor-René Zürcher. La procuration conférée à Yvette Olivier-Zürcher, ancienne associée commanditaire, est radiée. Exploitation d'un atelier d'entretien et de réparations d'automobiles et d'une station service. Fabrication et commerce de compresseurs, pistolets et tous accessoires à air comprimé. Grand-Lancy.

25 juin 1955. Gypserie-peinture.

A. Renaud, à Genève, entreprise de gypserie-peinture en bâtiment (FOSC. du 17 février 1950, page 451). Le titulaire Albert Renaud et son épouse Dirouhi, née Sdaguian ou Sdakan, sont soumis au régime de la séparation de biens avec constitution de dot.

25 juin 1955. Mercerie-bonneterie.

Hélène Montandon, à Genève, mercerie-bonneterie (FOSC. du 20 novembre 1952, page 2828). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

25 juin 1955. Electricité, etc.

Léopold & Kernen, à Genève. Sous cette raison sociale, Roland-Emile Léopold, d'Echichens (Vaud), et Paul-Michel Kernen, de Vernier, tous deux à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 24 juin 1955 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise générale d'électricité et commerce d'appareils ménagers. 76, rue des Eaux-Vives.

25 juin 1955. Menuiserie-ébénisterie.

Charles Schleer et fils, à Genève. Sous cette raison sociale Charles Schleer, de Bâle, à Thônex, et son fils Charles Schleer, de et à Genève, séparé de biens de Jeanne-Emilie, née Blanc, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1953. Entreprise de menuiserie-ébénisterie. 34, avenue de Frontenex.

25 juin 1955.

Société Immobilière La Perouse, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 21 juin 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous terrains et immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Jean-Claude Orange, de et à Genève, avec signature individuelle. Domicile: 1, rue des Moulins, étude de M<sup>e</sup> Jean-Claude Orange, avocat.

25 juin 1955. Métaux, minerais, etc.

Mining and Chemical Products, à Genève, métaux et minerais en tous genres, etc. (FOSC. du 20 avril 1955, page 1030). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 12 mai 1955, la société a modifié sa raison sociale en: Mining and Chemical Products S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 156371. Hinterlegungsdatum: 23. März 1955, 20 Uhr.  
J. Bättig und K. Dörig, Am Wasser 89, Zürich 49 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Hühneraugen-Tinktur, Hand- und Fusscreme, Badesalz.



N° 156372. Date de dépôt: 12 avril 1955, 20 h.  
Violette Nicolet, Corsy s. La Conversion, Lutry (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Liquide pour l'entretien et nettoyage des métaux et vernis.

**BONHAR ' BRILL**

Nr. 156373. Hinterlegungsdatum: 18. April 1955, 14 Uhr.  
Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Radio-Sender und -Empfänger sowie Bestandteile derselben.

**TWINMODE**

Nr. 156374. Hinterlegungsdatum: 18. April 1955, 14 Uhr.  
Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Radio-Sender und -Empfänger sowie Bestandteile derselben.

**TWINPLEX**

Nr. 156375. Hinterlegungsdatum: 20. April 1955, 16 Uhr.  
Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Radio-Sender und -Empfänger sowie Bestandteile derselben.

**POLYPLEX**

N° 156376. Date de dépôt: 20 avril 1955, 16 h.  
Laboratoire Pharmaceutique Suzanne Moine, Grand'Rue 82, Villeneuve  
(Vaud, Suisse). — Marque de fabrique.

Spécialités pharmaceutiques.

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE  
**MOINE**

Nr. 156377. Hinterlegungsdatum: 21. April 1955, 20 Uhr.  
H. E. Meier Praesent Watch Co. Ltd., Bahnhofstrasse 83, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Armband-Weckeruhren sowie Uhren aller Art.

**SWISSALARM**

Nr. 156378. Hinterlegungsdatum: 27. April 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,  
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.**ECOLID**

Nr. 156379. Hinterlegungsdatum: 27. April 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische  
Produkte für die Textilveredelung, Imprägniermittel, Gewebe, Bekleidungs-  
stücke.

Nr. 156380. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1955, 20 Uhr.  
WESPE, Wettinger Spezialprodukte AG., Wettingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Tierarzneimittel, Futtermittel, Futterzusätze, Wirk- und Wuchsstoffe, Mineral-  
salzgemische, Emulsionen, Vitaminprodukte, Hormonprodukte, Eierprodukte,  
Hefeprodukte, Lipide, enzymatische Produkte, Fermente, Aminosäuren,  
Fette, tierische, pflanzliche und mineralische Oele, Metalle, Metalloide.**WESPE-KONZENTRAT  
KERNNÄHRSTOFFE**

Nr. 156381. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1955, 20 Uhr.  
WESPE, Wettinger Spezialprodukte AG., Wettingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Tierarzneimittel, Futtermittel, Futterzusätze, Wirk- und Wuchsstoffe, Mineral-  
salzgemische, Emulsionen, Vitaminprodukte, Hormonprodukte, Eierprodukte,  
Hefeprodukte, Lipide, enzymatische Produkte, Fermente, Aminosäuren, Fette,  
tierische, pflanzliche und mineralische Oele, Metalle, Metalloide.**WESPE-KONZENTRAT  
MIKRONÄHRSTOFFE**

Nr. 156382. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1955, 20 Uhr.  
WESPE, Wettinger Spezialprodukte AG., Wettingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Wirk- und Wuchsstoffe, Mineralsalzgemische, Emulsionen, Vitaminprodukte,  
Hormonprodukte, enzymatische Produkte, pflanzliche und mineralische Oele,  
Metallverbindungen, Metalloidverbindungen, Pflanzennährsalze, Dünger,  
pflanzliche Schutzmittel.**WESPE-KONZENTRAT  
PFLANZEN-  
MIKRONÄHRSTOFFE**

Nr. 156383. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1955, 20 Uhr.  
**WESPE, Wettinger Spezialprodukte AG., Wettingen (Schweiz).**  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Tierarzneimittel, Futtermittel, Futterzusätze, Wirk- und Wuchsstoffe, Mineralsalzgemische, Emulsionen, Vitaminprodukte, Hormonprodukte, Eierprodukte, Hefeprodukte, Lipide, enzymatische Produkte, Fermente, Aminosäuren, Fette, tierische, pflanzliche und mineralische Öle, Metalle, Metalloide.

## WESPE-KONZENTRAT TIERMIKRONÄHRSTOFFE

Nr. 156384. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1955, 20 Uhr.  
**WESPE, Wettinger Spezialprodukte AG., Wettingen (Schweiz).**  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel, Wirk- und Wuchsstoffe, Mineralsalzgemische, Emulsionen, Vitaminprodukte, Hormonprodukte, Eierprodukte, Hefeprodukte, enzymatische Produkte, Fermente, Lipide, Aminosäuren, Fette, tierische, pflanzliche und mineralische Öle, Metall- und Metalloidverbindungen.

## DR. SCHOOP MAKRONÄHRSTOFFE für Kinder und Erwachsene

Nr. 156385. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1955, 20 Uhr.  
**WESPE, Wettinger Spezialprodukte AG., Wettingen (Schweiz).**  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel, Wirk- und Wuchsstoffe, Mineralsalzgemische, Emulsionen, Vitaminprodukte, Hormonprodukte, Eierprodukte, Hefeprodukte, enzymatische Produkte, Fermente, Lipide, Aminosäuren, Fette, tierische, pflanzliche und mineralische Öle, Metall- und Metalloidverbindungen.

## DR. SCHOOP MIKRONÄHRSTOFFE für Kinder und Erwachsene

Nr. 156386. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1955, 18 Uhr.  
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz).** — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe.

## DEORLENE

Nr. 156387. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1955, 18 Uhr.  
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz).** — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

## DUPLICETS

Nr. 156388. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1955, 20 Uhr.  
**J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16 (Schweiz).** — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

## VANETRIL

Nr. 156389. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1955, 20 Uhr.  
**Johann Müller AG. (Jean Muller S.A.) (John Müller Ltd.), Strengelbach (Aargau, Schweiz).** — Fabrik- und Handelsmarke.

Dekatierte Wollgarne aller Art.



Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.

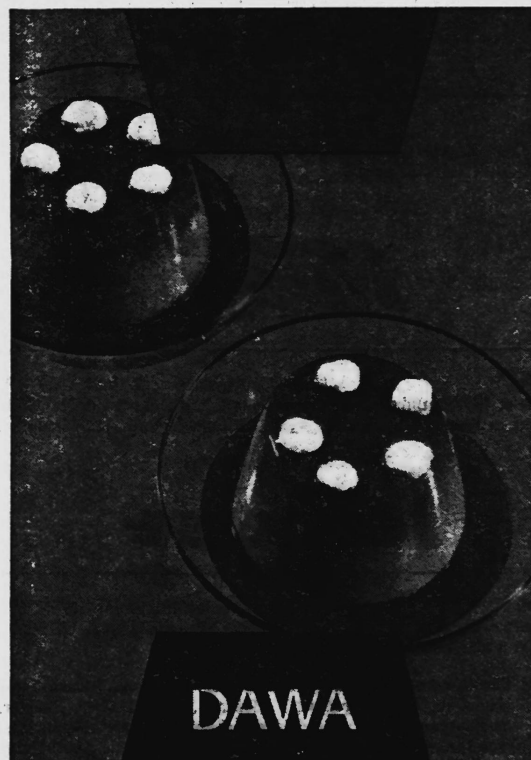
Nr. 156390. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1955, 18 Uhr.  
**Nægely, Eschmann & Cie., AG., Lack- & Farbenfabrik, Chem. Produkte, Siewerdstrasse 7, Zürich 11 (Schweiz).** — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaltverzinkungsprodukte, chemisch-technische Produkte, Anstrichfarben, Lacke, Sikkative, Polituren, Putzmittel, technische Öle, Isoliermaterialien, Lack- und Farbentferner, Rostschutzmittel.

## ZI-NEC

N° 156391. Date de dépôt: 26 mai 1955, 9 h.  
**Société Anonyme des Produits DAWA, Monbijoustrasse 115, Berne (Suisse).**  
 Marque de fabrication et de commerce.

Poudres pour crèmes, poudings et flans.



La marque est exécutée sur fond violet.

N° 156392. Date de dépôt: 27 mai 1955, 18 h.  
**The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144, East Market Street, Akron 16 (Ohio, U.S.A.).** — Marque de fabrication et de commerce.

Pneus.

## BLUE STREAK

N° 156393. Date de dépôt: 27 mai 1955, 17 h.  
**Richard Thomas & Baldwins Limited, R T S C House, Park Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne).** — Marque de fabrication.

Alliages de métaux communs utilisés pour la compensation thermique dans les dispositifs électriques de mesure.

## MUTEMP



Nr. 156394. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 17 Uhr.  
Chas. Pfizer & Co., Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

# S F

Nr. 156395. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> juin 1955, 19 h.  
Uhrenfabrik Helsa Paul Heller (Fabrique d'Horlogerie Helsa Paul Heller) (Watch factory Helsa Paul Heller), Kürzeweg 4, Zunzgen (Bâle-Campagne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans de montres, boîtes de montres et articles d'emballage s'y rapportant.



Nr. 156396. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1955, 18 Uhr.  
Braschler & Cie., Gotthardstrasse 61, Zürich 2 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne und Gewebe aus tierischen, pflanzlichen und synthetischen Materialien.

# DOUPARTI

Nr. 156397. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1955, 18 Uhr.  
Jean Ernst Kopp, Laubeggstrasse 181, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Getriebe und Motoren aller Art.

# Kopp

Nr. 156398. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1955, 12 Uhr.  
Tabak- & Cigarrenfabrik Aktiengesellschaft A. Eichenberger-Baur, Beinwil am See, in Beinwil am See (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakfabrikate aller Art.

# Jeunesse

Nr. 156399. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1955, 17 Uhr.  
Kawneer Company, 1105 N. Front Street, Niles (Michigan, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Türen und Türrahmen, metallische Bestandteile von Türen, Türgriffe und Beschläge, Duschen-Abschluss-Türen und -Rahmen, Türbetätiger, Fenster, Bestandteile von Fenstern, Fenster-Beschläge, Schaukasten, metallische Bestandteile von Schaukästen, Schaukasten-Türen, Anschlagkästen, Anschlagbretter, Schotten, metallische Bestandteile von Schotten, Querbalken, metallische Bestandteile von Querbalken, Querbalken-Rahmen und -Stangen, Vestibül-, Vorderseite-, Eingang- und Fenster-Einheiten und Gesimse für Verkaufsläden und andere Gebäude und Bestandteile hiezu, Gesimse, Abschluss-Leisten, Wand-Abdeck-Platten aus Blech mit Befestigungsbeschlägen, stirnseitige metallische Abdeckungsschienen für Gesimse, Metall-Leisten zur Verwendung in gewissen Steuervorrichtungen, Jalousien, Baldachine, Vordächer, Marquisen, Füllungsplatten für Bauzwecke.

# kawneer

Nr. 156400. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1955, 17 Uhr.  
Goldinger & Co., Bühlstrasse 45, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 88293. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1955 an.

Speisefette und Speiseöle.

# Flora-Gold

Nr. 156401. Date de dépôt: 7 juin 1955, 8 h.  
Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon S.A., Fontainemelon (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres, mouvements de montres, ébauches, cadrans de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# FONTOBLOC

Nr. 156402. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1955, 21 Uhr.  
Sandoz A.G. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.

# EMPORIL

Nr. 156403. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1955, 21 Uhr.  
Rhein-Chemie A.G. (Rhein-Chemie S.A.) (Rhein-Chemie Ltd.), Kaiseraugst (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schreib-, Zeichen- und Malwaren, Bureaugeräte, Tintenpaste, Tinte, Kugelschreiber und Kugelschreiberminen.



Nr. 156404. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1955, 18 Uhr.  
Dr. phil. Ulrich Arnold Corti, Waldschulweg 6, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Biophysikalische und geophysikalische Apparate, Geräte und Instrumente sowie elektronische und elektro-mechanische Apparate, Geräte und Instrumente aller Art.

# VITERRA

Nr. 156405. Date de dépôt: 7 juin 1955, 20 h.  
Tavaro S.A., avenue de Châtelaine 1-5, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 86106. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1955.

Fusées mécaniques pour projectiles d'artillerie, machines à temper.



La marque est exécutée en gris, rouge et jaune.

Nr. 156406. Date de dépôt: 14 décembre 1954, 18 h.  
William Smith Tool & Steel Company Limited, Spring Works, Harrow Street, Sheffield 11 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Outils à main.

# DESPATCH

Nr. 156407. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1955, 17 Uhr.  
Librascope, Incorporated, 1607 Flower Street, Glendale (California, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gleichgewichts-Messgeräte, insbesondere Instrumente zur Bestimmung des Lastmittelpunktes eines Flugzeuges bei variierender Lastverteilung; Flugzeug-abwehr-Feuerleit- und -Rechengerate; akustische Ueberwachungsgeräte; Integratoren für Farbanalysen, insbesondere Mess- und Rechengerate; Integratoren; Betriebs- und Tätigkeits-Aufzeichnungsgeräte, insbesondere graphisch arbeitende Aufzeichnungsgeräte für allgemeine Verwendungszwecke; Quadratwurzel-Planimeter; Periskope; Bohrmaschinen; insbesondere Maschinen zum Boren einer Mehrzahl von Löchern an vorbestimmten Stellen; Magnetverstärker und Teile aller vorangehend genannten Geräte und Maschinen.

# LIBRASCOPE

N° 156408. Date de dépôt: 21 janvier 1955, 8 h.  
Société Anciens Etablissements Allard Meyer S.A.M., place des Vosges 11,  
Paris 4<sup>e</sup> (France). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de bijouterie or et platine.



N° 156409. Date del deposito: 16 marzo 1955, ore 6.  
Armando Gariboldi e Franco Gariboldi, via Privata Pienza 20, Milano  
(Italia). — Marca di commercio.

Riso.

## CRYSTAL RICE RISO CRISTALLO

Nr. 156410. Date de dépôt: 31 mars 1955, 9 h.  
Tétard Frères, Société Anonyme, rue Béranger 4, Paris 3<sup>e</sup> (France).  
Marque de fabrique et de commerce.

Orfèvrerie.



Nr. 156411. Hinterlegungsdatum: 21. April 1955, 16 Uhr.  
FINCOMMERZ Finanzierungs- & Handelsanstalt, Vaduz (Liechten-  
stein). — Handelsmarke.

Thermische Isolierprodukte aus Schaumstoff.



N° 156412. Date de dépôt: 6 mai 1955, 18 h.  
W. W. Chamberlain & Sons Limited, 6, Wood Street, Higham Ferrers,  
Northamptonshire (Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Contreforts et parties de contreforts en cuir, simili-cuir ou cuir régénéré pour  
la fabrication de chaussures en tous genres; peaux et cuirs bruts et travaillés;  
feuilles de cuir, simili-cuir, carton-cuir, toile-cuir, feuilles et cartons en fibres de  
cuir régénéré et articles manufacturés en cuir, simili-cuir, cuir régénéré, peaux,  
feuilles de cuir, feuilles de simili-cuir, carton-cuir, toile-cuir, feuilles et cartons  
en fibres de cuir régénéré.

## FERRERSFLEX

N° 156413. Date de dépôt: 14 mai 1955, 11 h.  
Emile Jordan fils, rue de la Station Neuchâtel-Vauseyon 23, Neuchâtel  
(Suisse). — Marque de commerce.

Oranges de Paterno (Sicile).



Nr. 156414. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1955, 9 Uhr.  
United Chrometanners Limited, Shrigley Mills, Killyleagh, Belfast (Nord-  
Irland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leder.

## UTA

N° 156415. Date de dépôt: 8 juin 1955, 19 h.  
Ancienne maison Fernand Borloz, Boecard & Cie sucers., rue de l'Arque-  
buse 25, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Alliances, bagues-cachet, bijouteries diverses; feuilles, poudre, paillons pour  
la décoration.



N° 156416. Date de dépôt: 18 mai 1955, 18 h.  
«Metalia Genève» Brunner & Pugin, rue Schaub 68, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles d'horlogerie, de bijouterie et d'orfèvrerie.



N° 156417. Date de dépôt: 21 mai 1955, 12 h.  
Compagnie des Aerosols S.A., avenue Mon-Loisir 11, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Installations pour l'élimination de fines particules solides ou liquides, en sus-  
sension dans un fluide gazeux.

## AEROSOLS CYCLOPARABOLOÏDES A.C.P.

N° 156418. Date de dépôt: 24 mai 1955, 20 h.  
René Calame, Montres Cérés (René Calame, Ceres Watches), rue de Lau-  
sanne 29, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres,  
cadrans, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

## GUIMPORT

Nr. 156419. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1955, 18 Uhr.  
Hitz & Co. AG., Hirzel (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. —  
Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
Nr. 85429 von Hitz & Co. Molkerei, Hirzel. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 9. Februar 1955 an.

Sämtliche Milchprodukte und Käsespezialitäten.



Nr. 156420. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1955, 20 Uhr.  
Ketol AG., Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6/35 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Präparate zur Behandlung von porösen Oberflächen zwecks Aufhebung derer  
Kapillarwirkung; Reinigungsmittel; Polituren; Desinfektionsmittel; Schäd-  
lingsbekämpfungsmittel; pilztötende Mittel; kosmetische Präparate.

## ADOLAN

Nr. 156421. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1955, 20 Uhr.  
Ketol AG., Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6/35 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte zur Aufhebung der Porosität von Oberflächen aus Stein, Zement,  
Beton und ähnlichem Material. Produkte zur Staubreinigung von Böden.  
Mittel zur Reinigung und Desinfektion von Böden.

## LESAPON

Nr. 156422. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1955, 18 Uhr.  
AG. für Wärmemessung (Calorimètre S.A.), Zollikerstrasse 27, Zürich 8  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung  
der Marke Nr. 87469 von Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1955 an.

Wärmemessapparat.

## ATA

N° 156423.

Date de dépôt: 4 juin 1955, 18 h.

Association Suisse des importateurs de thés en gros, route de Genève 3, Lansanne (Suisse). — Marque collective. — Renouvellement de la marque N° 85921. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mai 1955.

Thés.



N° 156424.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1955, 19 Uhr.

Hans Kaspar Aktiengesellschaft, Binzstrasse 12, Zürich 3 (Schweiz). Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 85236 von Hans Kaspar & Co., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1955 an.

Kochfett aus inländischem Rinderfett.

## Bauernstolz

N° 156425.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1955, 19 Uhr.

Schweizerische Lampen- und Metallwaren AG., Limmatstrasse 48, Zürich 5 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Artikel, Beleuchtungskörper, Kabel, Elektro-Material, Spiegel, Heiz- und Kochapparate, Kühlschränke, Ventilatoren, Lüftungsanlagen, Klimaanlagen.



N° 156426.

Date de dépôt: 8 juin 1955, 14 h.

Association suisse des fabricants d'aliments fourragers (VSF.), Coppet (Vaud, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Aliments concentrés et suppléments destinés à l'alimentation des animaux domestiques.



N° 156427.

Date de dépôt: 8 juin 1955, 20 h.

Miles Laboratories, Inc., 1127, Myrtle Street, Elkhart (Indiana, U.S.A.). Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 86565. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1955.

Préparations effervescentes anti-acides.

## ALKA-SELTZER

N° 156428.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1955, 17 Uhr.

Landolt, Hauser &amp; Co., Näfels (Glarus, Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 86359. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1955 an.

Lebensmittel aller Art und Genussmittel, insbesondere Tee.

## Maja

N° 156429.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1955, 17 Uhr.

Landolt, Hauser &amp; Co., Näfels (Glarus, Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 86360. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1955 an.

Lebensmittel aller Art und Genussmittel, insbesondere Tee.



N° 156430.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1955, 18 Uhr.

Widmer &amp; Cie., Hasle bei Burgdorf (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 84869. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1955 an.

Raucherwaren, insbesondere Zigarren und Tabak.

## ANTILLA

Transmission — Uebertragung

Marque N° 152024. — Timor Watch Co. S.A., La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à H. H. Halls Limited, 50—54, York Street, Sydney (Australie). — Enregistré le 23 juin 1955.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 4. März 1955 ist der Firma Streiff & Co. AG., in Bern, Marktgasse 36, die Bewilligung erteilt worden, das Warenlager in Textilien durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine Sperrfrist von fünf Jahren verfügt, beginnend am 30. Juni 1955 und ausgedehnt auf Herrn Emil Meyer-Mosca, verantwortlicher Leiter und einziger Verwaltungsrat, wohnhaft in Bern, Anshelmstrasse 8.

Am 13. April 1955 ist Frau Wwe. Margrith Rössler, in Bern, Aarbergergasse 13, die Bewilligung erteilt worden, die Eisenwarenhandlung durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine Sperrfrist von fünf Jahren verfügt, beginnend am 30. Juni 1955. (AA. 164)

Bern, den 29. Juni 1955.

Der städtische Polizeidirektor:  
Freimüller.

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die nachgenannten Schiffe sind von den Eigentümern zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden:

1. Motortankschiff «Romantica», im Jahre 1955 in Duisburg-Meiderich erbaut, Eigentümerin: Avia Tankschiff AG., in Muttenz;
2. Gütermotorboot «Titisee», im Jahre 1955 in Mainz-Mombach erbaut, Eigentümerin: Margarete Schnaas, Schleppschiffahrt, Duisburg, Zweigniederlassung Basel, in Basel.

Einsprachen gegen die Aufnahme der Schiffe oder Ansprüche auf die Schiffe sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 163)

Basel, den 28. Juni 1955.

Schiffsregister Basel-Stadt.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Konkurse u. Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen  
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Juni — 1955 — Juin

Kantons - Cantons	Konkurse - Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich .....	7	6	13	
Bern .....	5	2	7	1
Luzern .....	1	—	1	
Fribourg .....	3	1	4	
Solothurn .....	1	—	1	
Basel-Stadt .....	2	—	2	1
Basel-Land .....	1	—	1	
St. Gallen .....	2	—	2	
Graubünden .....	1	—	1	
Aargau .....	—	—	—	2
Thurgau .....	1	—	1	
Ticino .....	—	2	2	2
Vaud .....	8	2	10	2
Valais .....	1	—	1	
Neuchâtel .....	—	1	1	
Genève .....	4	1	5	
Total Juni 1955 .....	37	15	52	8
Total Juni 1954 .....	49	14	63	10
Jan./Juni 1955 .....	213	82	295	85
Jan./Juni 1954 .....	232	109	341	86

## Entwicklung der Löhne und Gehälter 1939-1954

In der monatlich erscheinenden Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» sind in Nr. 6 vom Juni 1955 die Gesamtergebnisse der **allgemeinen Lohn- und Gehaltserhebung** vom Oktober 1954 in detaillierter Gliederung nach Geschlecht, Arbeitnehmerkategorien, Erwerbszweigen und Ortsklassen dargestellt und mit jenen der Jahre 1939 und 1949 verglichen. Die Erhebung stützt sich auf die Lohnangaben für rund 500 000 Arbeiter und 190 000 Angestellte aus 30 000 Privatbetrieben und gibt damit ein umfassendes Bild der Lohn- und Gehaltsverhältnisse in der Schweiz.

Die gleiche Ausgabe enthält ferner u. a. eine Untersuchung über die Steuerbelastung des Arbeitseinkommens durch die direkten Bundes-, Kantons- und Gemeindesteuern sowie eine gemeindeweise Darstellung der Entwicklung der Mietpreise nach den Ergebnissen der Erhebung vom Frühjahr 1955.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu nur Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Postcheckrechnung III 520, zu richten. 150. 30. 6. 55.

## Warenumsatzsteuer

(22. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

5¼%ige Schweizer-Franken-Anleihe 1926/54 der AEG-Union  
Elektrizitäts-Gesellschaft Wien

Die im Angebot zur Neuregelung vom 18. Juni 1955 vorgesehene erste Tilgungsquote per 1. Juli 1955 wurde durch freien Rückkauf erfüllt.

Wien, am 30. Juni 1955.

A E G - Union  
Elektrizitäts-Gesellschaft.

## Société des Hôtels de Zinal

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour samedi le 16 juillet 1955, à 18 heures, à l'Hôtel des Diablons, à Zinal.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et les comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs, sont à la disposition des actionnaires à la Banque Populaire de Sierre, à Sierre, à partir du 7 juillet 1955.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées jusqu'au 14 juillet 1955, contre dépôt des titres ou certificats de dépôt, par la Banque Populaire de Sierre, à Sierre.

Sierre, le 27 juin 1955.

Le conseil d'administration.

## Einladung zur Subskription

Sonderheft Nr. 59

Demnächst erscheint als Sonderheft Nr. 59 der «Volkswirtschaft» eine Abhandlung über

## Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens

Es handelt sich um ein Gutachten, das die Herren Dr. A. Gutersohn und Dr. A. Lisowsky, Professoren an der Handelshochschule St. Gallen, dem Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit erstattet haben. Das Gutachten ist im Hinblick auf das Begehren, es sei eine Verordnung gegen Missbräuche im Zugabewesen zu erlassen, in Auftrag gegeben worden. Bevor die Bundesbehörden zu diesem Begehren Stellung beziehen, wollten sie sich über die wirtschaftliche Seite der Frage genaueren Aufschluss verschaffen.

Das Gutachten erörtert das Wesen der Zugabe und untersucht das Zugabewesen in betriebswirtschaftlicher und volkswirtschaftlicher Hinsicht, um sich abschliessend auch zur rechtlichen Behandlung der Zugaben zu äussern.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 4.—. Für partienweisen Bezug von wenigstens 20 Exemplaren

wird Rabatt gewährt. Der Subskriptionspreis gilt bis 16. Juli 1955; für spätere Bezüge wird der Preis erhöht. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag jetzt schon auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen; eine besonders schriftliche Bestätigung dieser Einzahlungen ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Volkswirtschaft» angezeigt. Die französische Ausgabe dieses Sonderheftes erfolgt gleichzeitig.

## SOUSCRIPTION

Supplément N° 59

Une étude sur

## L'aspect économique des primes

paraîtra prochainement comme 59<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique». Il s'agit d'un rapport rédigé par MM. A. Gutersohn et A. Lisowsky, professeurs à l'Ecole des hautes études commerciales de St-Gall à l'intention de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. L'objet de cette enquête était de rechercher s'il y avait lieu d'édicter une ordonnance sur les abus en matière de primes. Avant de se prononcer, les autorités fédérales ont tenu à se renseigner plus complètement sur l'aspect économique de la question.

Cette étude examine la nature de la prime et ses incidences tant du point de vue de l'économie politique que de l'économie de l'entreprise; elle se termine par un aperçu de l'aspect juridique de la question.

Le prix de souscription du supplément est de 4 fr. Des rabais sont accordés en cas de commande d'au moins 20 exemplaires. Le prix de souscription est valable jusqu'au 16 juillet 1955; à partir de cette date, le prix du supplément devra être augmenté. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Pour simplifier, les envois auront lieu contre remboursement. Les abonnés qui désirent éviter ce mode de paiement peuvent, dès ce jour, verser le montant de leur commande au compte de chèques III 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne. Dans ce cas, ils noteront leur commande sur le coupon du bulletin de versement; pour prévenir les confusions, il est préférable de ne pas confirmer spécialement ces versements par écrit.

L'expédition du supplément sera annoncée dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans «La Vie économique».

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

5¼%ige Schweizer-Franken-Anleihe 1954 der AEG-Union  
Elektrizitäts-Gesellschaft Wien

Die im Angebot zur Umwandlung der Besserungsscheine zu nom. Fr. 500.— in Teilschuldverschreibungen zu nom. Fr. 200.— vom 28. Juni 1955 vorgesehene erste Tilgungsquote per 1. Juli 1955 wurde durch freien Rückkauf erfüllt.

Wien, am 30. Juni 1955.

A E G - Union  
Elektrizitäts-Gesellschaft.

## LAHCO AG., Strickwarenfabrik, BADEN

## Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 13. Juli 1955, nachmittags 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
3. Wahlen.
4. Umfrage.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen auf dem Bureau der Lahco AG. zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Baden, den 30. Juni 1955.

Der Verwaltungsrat.



**S.A. NAVI-FER A.G.**  
**BASEL**

**Rheinschiffahrt - Internat. Transporte**

**Zuverlässige Bedienung**

Tel. (061) 22 97 37  
 Télégr.: NAVIFERSA  
 Telex: 62123

### Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen

Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

#### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 11. Juli 1955, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1954/55; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle mit Antrag auf Rechnungsabnahme; Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 7 500 000.— auf Fr. 10 000 000.—; Konstatierung der Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien; Statutenänderung betreffend diese Kapitalerhöhung.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1955, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht mit dem Gewinnverwendungsantrag sowie der Antrag über die Statutenänderung liegen vom 30. Juni 1955 an zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können, gegen Deponierung der Aktien oder des Hinterlegungsausweises einer andern Bank bis nach stattgehabter Generalversammlung, vom 30. Juni bis mit 8. Juli 1955 während der Geschäftsstunden bezogen werden:

In Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. an der Wertschriftenkasse der Hauptbank,  
 in Stäfa: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.,  
 in Rheinfelden: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.,  
 in Basel: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie.,  
 in St. Gallen: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.,  
 in Schaffhausen: beim Schweizerischen Bankverein.

Bei den genannten Stellen ist auch der gedruckte Geschäftsbericht pro 1954/55 mit der Jahresrechnung und dem Berichte der Kontrollstelle erhältlich.

Zürich, den 28. Juni 1955. Der Verwaltungsrat.

### Rhätische Werke für Elektrizität AG., in Thusis

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1954 auf Fr. 30.— pro Aktie festgesetzt. Der Coupon Nr. 23 wird demnach mit Fr. 30.—, abzüglich 5% Coupon- und 25% Verrechnungssteuer, somit mit Fr. 21.— netto,

ab heute an der Kasse unserer Gesellschaft in Thusis eingelöst.

Thusis, 29. Juni 1955. Der Verwaltungsrat.

### Tirolische Landeshypothekenanstalt

#### Innsbruck

4%-Kommunalschuldverschreibungen, Reihe 3, von 1940, in Schilling

Auf Grund von Ziffer 3 der Anleihebedingungen werden hiermit sämtliche noch ausstehende Kommunalschuldverschreibungen der angeführten Reihe 3 auf den 1. Oktober 1955 zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt. Die Titel sind mit Coupons per 1. April 1956 zur Rückzahlung einzureichen und werden in der Schweiz von folgenden Banken eingelöst:

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein Aktiengesellschaft Leu & Co. Schweizerische Volksbank A. Sarasin & Cie.	} mit ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen
--	--

Der Betrag fehlender Coupons wird vom Rückzahlungsbetrag in Abzug gebracht. Zur Abklärung der bestehenden Auszahlungsmöglichkeiten sind die vorhandenen Besitznachweise (Affidavits) mitzuliefern.

Mit dem 1. Oktober 1955 hört die Verzinsung der Kommunalschuldverschreibungen der angeführten Reihe 3 auf.

Innsbruck, den 30. Juni 1955. Tirolische Landeshypothekenanstalt.

### Svenska Tändsticks Aktiebolaget

(The Swedish Match Company) Jönköping

Die am 14. Juni abgehaltene Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft stimmte dem Vorschlag des Verwaltungsrates zu, für das Geschäftsjahr 1954 eine Brutto-Dividende von 4% auszuschütten.

Die Dividende ist ab 1. Juli 1955 mit schwed. Kr. 2.— pro Aktie, abzüglich 20% schwedische Couponssteuer, somit schwed. Kr. 1.60 netto pro Aktie gegen Einreichung des Coupons Nr. 28 zahlbar.

Die Zahlung erfolgt in der Schweiz in Schweizer Franken, umgerechnet zum jeweiligen Tageskurs, abzüglich 3/8% Transfergebühr und 1/2% eidg. Gebühr. Die Coupons Nr. 28 können zur Zahlung bei folgenden Zahlstellen eingereicht werden:

Schweizerischer Bankverein, Basel Schweizerische Kreditanstalt, Zürich Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich Schweizerische Volksbank, Bern, Herren Pictet & Cie., Genf, Herren Pasche & Cie., Genf.	} sowie sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz
--	---

Die Coupons sind im Begleit des vorgeschriebenen schwedischen Affidavits sowie der Erklärung betreffend Dividendenzahlung auf schwedischen Aktien einzureichen. Die erforderlichen Formulare können bei obigen Zahlstellen bezogen werden.

Die nicht in der Schweiz wohnhaften Aktionäre können ihre Dividenden entweder in ihrem Heimatland oder in Schweden bei der Skandinaviska Banken A/B oder Stockholms Enskilda Bank A/B, Stockholm, zum Inkasso bringen lassen.

Die in der Schweiz domizilierten Aktionäre werden noch auf die Möglichkeit aufmerksam gemacht, die Rückerstattung von 1/2 der schwedischen Couponssteuer zu erlangen, im Sinne des schwedisch-schweizerischen Abkommens zur Verminderung der Doppelbesteuerung.

Svenska Tändsticks Aktiebolaget.

### Impôt sur le chiffre d'affaires

(22<sup>e</sup> édition de la brochure)

Le prix de la brochure est de Fr. 1.50 (port compr.). Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux 111 620, en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudrait bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

### Fate Copie a' Druck

sind heute keine unbekanntes Begriffe mehr!

Der Geschäftswelt, dem Architekten, dem Juristen, dem Reklamisten usw. sind sie zur Notwendigkeit geworden. Es liegt in Ihrem Interesse, von den nachweisbaren Vorteilen zu profitieren. Machen Sie einen Versuch!

Wir fotokopieren innert 5 Minuten. Sie sind dabei und können darauf warten.

**Hausmann**  
Zürich, Bahnhofstr. 91  
St. Gallen, Marktstrasse 13

**Montreux Hotel EDEN**  
100 N. - Das Hotel - E. Oberwald

### Office économique neuchâtelois

La Chaux-de-Fonds, Léopold-Robert 42

Geschäftsstelle für Industrieförderung, Gutachten über die Gründung von Filialen oder Niederlassungen von Fabriken in einer industriereichen Gegend der Schweiz an der Landesgrenze. Industrien finden tatkräftige Unterstützung. Projektverarbeitung von Fabrikanlagen, Werkstätten. Auswertung von Patenten. Uebernahme von Fabrikationslizenzen.

### Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
**Aschmann & Scheller AG.**  
 Buchdruckerei zur Frohschan  
 Zürich 25 Tel. 1051 32 71 64

### Industrielle!

Eine Gemeinde im Berner Jura offeriert Ihnen geeignetes Land für Industrien zu günstigen Bedingungen. Grundstücke von 1000 bis 10 000 m<sup>2</sup>, in unmittelbarer Nähe der SBB oder der Staatsstrasse. Geleisanschluss möglich. Genügend Elektrizität und Arbeitskräfte

Offerten unter Chiffre P 4833 J an Publicitas AG, Basel.

### GROSSISTEN

Welche

die die Papeterien, Bazars, Garagen, Tabak-, Lederwaren-, Eisenwarenläden, Merceries besuchen, könnten einen kleinen Artikel mit gutem Ertrag mitführen, der jedermann interessiert und im Ausland einen enormen Erfolg hat?

Gebiet: Deutschschweiz und Tessin.  
 Offerten senden unter Chiffre PM 12896 L an Publicitas Lausanne.

## DIRECTEUR COMMERCIAL

expérimenté

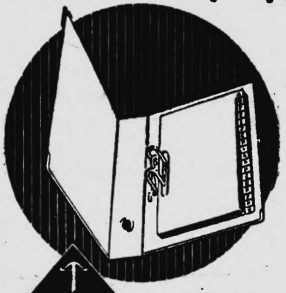
CHERCHE EMPLOI en Suisse ou à l'étranger

Docteur en droit (ULB)  
 C. en Sciences Economiques et Sociales.  
 Spécialiste en: Publicité, Public relations.  
 Promotion des ventes. Direction personnel.

Français, Anglais, Néerlandais, Notions allemand, espagnol.  
 Dynamique. 30 ans. Très introduit dans monde européen des affaires.  
 Célèbre. Meilleures références.  
 Ecrire sous chiffre K 6746 X à Publicitas Genève.

### Schlanker geworden

bei gleichem Fassungsvermögen



SIMPLEX ist der berühmte

## Leitz-Ordner

Von 85 auf 75 mm liess sich die Rückenbreite reduzieren durch neuartige Biegung der Hebelmechanik. 10% Platzgewinn. Verlangen Sie Leitz in Ihrer Papeterie.

Simplex AG, Bern

### Die Lohnfabrikation

bekannter Straßenbau-Bindemittel (Emulsionen usw.) ist zu vergeben. Geleisanschluss erforderlich.

Offerten erbeten unter H 12485 Z an Publicitas Zürich 1.



### Gediegene Prospekte in «billigen» Couverts

apetieren, heißt Ihre gute Wirkung aufs Spiel setzen, das Risiko eines unfreundlichen Empfangs eingehen. Wie der Inhalt, so das Äußere! Sie wissen: Kleider machen Leute. Lassen Sie sich durch unsere Musterauswahl gepflegter Couverts anregen; wir legen sie Ihnen gerne vor.



Schaller & Co AG  
 Couvertfabrik  
 Zürich 5/23  
 Tel. 051/42 15 42

### Wertpapiere

Graphische Anstalt FOTOGRAF AG.  
 Seefeldstrasse 213 - Zürich 8 - Telefon 24 42 22  
 Gullochen, Rehen, Untergründe für Aktien, Obligationen, Checks, Garantie- und Gütscheine nach neuesten Sicherheitsverfahren.  
 Wertpapiere - Vordrucke sofort lieferbar.